



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Samedi le 29 septembre 2012

à l'Auberge Universel

(5000, rue Sherbrooke Est, Montréal)

VERSION FRANÇAISE

Rapport Annuel

1^{er} avril 2011 au 31 mars 2012

CONTENU DU DOCUMENT

1	PROPOSITION D'ORDRE DU JOUR	p. 3
2	PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 24 SEPT. 2011	p. 4
3	RAPPORT DU PRÉSIDENT POUR 2011-2012	p. 10
4	PRÉSENTATION DES ÉTATS FINANCIERS ADOPTÉS PAR LE C.A.	p. 12
5	RAPPORT MÉDICAL DE LA CLINIQUE POST-POLIO	p. 19
6	MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR 2011-2012	p. 22

PROPOSITION D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 29 SEPTEMBRE 2012

13.00 1. Ouverture : Mot de bienvenue du président et présentation des participants.

2. Adoption de l'ordre du jour

3. Affaires de la corporation :

- a) Lecture et adoption du procès-verbal de la réunion du 24 septembre 2011.
- b) Rapport du président.
- c) Rapport de la trésorière : présentation des états financiers adoptés par le CA.
- d) Nomination du vérificateur pour l'exercice financier 2012-2013.
- e) Rapport de la conseillère médicale, Dre Trojan.
- f) Élections au CA : mise en candidature et élection, s'il y a lieu.

14.15 4. Réflexion sur le thème : « Les plaisirs de voyager ».

4.1 Conférencier : Mario Williams, Adaptel

4.2 Conférencière : Helen d'Orazio, membre du conseil d'administration

4.3 Conférencier : Dan DeBeyer, Fondation Rick Hansen

4.4 Échange en plénière

5. Pause <Résultat de l'élection et courte réunion du CA>

17.15 6. Présentation des dirigeants de la corporation pour 2012-2013

7. Mot de la fin et invitation au *Vin de l'amitié*.

Association Polio Québec
PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE (AGA)

Tenue le 24 septembre 2011 à 14h
à l'Auberge Royal Versailles (7200, rue Sherbrooke Est, Montréal)

Ordre du jour tel qu'adopté

- 1- Ouverture de l'assemblée
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Affaires de la corporation
 - a) Adoption du procès-verbal de l'AGA 2010 (10 octobre 2010)
 - b) Rapport du Président
 - c) Rapport de la Trésorière, présentation des états financiers adoptés par le CA
 - d) Nomination du vérificateur pour l'exercice financier 2011 /12
 - e) Rapport de la conseillère médicale, Dre Trojan
 - f) Élection au CA : mises en candidature et élection s'il y a lieu
 - g) Résultat des élections au CA
- 4- Réflexions sur le thème « Maîtriser l'art de composer avec la réalité et de garder le contrôle de sa vie », avec Mme Linda Edgar
- 5- Pause et courte réunion du CA
- 6- Période discussion en ateliers
- 7- Mise en commun des réflexions et discussion avec la conférencière
- 8- Présentation des dirigeants de la Corporation pour 2011-2012
- 9- Mot de la fin et invitation au Vin de l'Amitié

Inscriptions

Nombre de participants : 26

Nombre de membres de Polio-Québec : 23

D'après le règlement de l'Association, les membres présents constituent le quorum.

1. Ouverture de l'assemblée (13 h 20)

Gilles Besner agit comme président d'assemblée et Chantal Mallen agit comme secrétaire d'assemblée.

Le président Gilles Besner adresse un mot de bienvenue aux personnes présentes. Il rappelle le décès de Mme Sally Aitken et souligne l'immense travail qu'elle a réalisé pour l'association. À l'invitation de M. Besner, chaque participant se présente brièvement.

2. Adoption de l'ordre du jour

Il EST PROPOSÉ PAR : Pierrette Laperle

APPUYÉ PAR : Helen D'Orazio

L'adoption de l'ordre du jour de l'AGA 2011, tel que présenté ci-dessus
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

3. Affaires de la corporation.

a- Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle 2010 (10 octobre 2010)

IL EST PROPOSÉ PAR : Ann Robinson

APPUYÉ PAR : Adriana Venturini

L'adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle 2010 (10 octobre 2010)
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

b. Rapport du président.

Le président Gilles Besner présente son rapport contenu dans le cahier « Rapport Annuel » remis à l'assemblée. Il fait le résumé des points importants de l'année.

c. Rapport de la trésorière et présentation du rapport financier 2010/11

Mme Pauline Karolewicz-Sweer, trésorière de l'Association, présente les états financiers (mission d'examen faite par Martin Fortier) pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2011, tels qu'ils ont été adoptés par le CA et tels qu'ils figurent dans le rapport annuel remis à l'assemblée.

d. Nomination du vérificateur pour 2011/12

IL EST PROPOSÉ PAR : Suzanne Lalonde

APPUYÉ PAR : Mona Arsenault

De nommer M. Vallée pour effectuer la mission d'examen du prochain exercice financier 2011/12.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.

e. Rapport de la conseillère médicale Dre Trojan

Dre Trojan présente son rapport médical contenu dans le rapport annuel remis à l'assemblée.
Une période de questions suit :

- *Question* : D'où peuvent provenir les problèmes d'étouffement en respirant et en avalant ?

Réponse : Aucun diagnostic n'est possible sans examen individuel. Vu la nature du problème, il est conseillé de consulter un ORL, un gastro-entérologue ou un pneumologue. D'autre part, il existe des techniques pour apprendre à

pallier ces difficultés. Comme indiqué dans le rapport médical, des techniques d'aide respiratoire auprès de patients neuromusculaires sont étudiés; les résultats préliminaires seront présentés à un congrès scientifique cet automne.

- *Question* : Où en sont les recherches sur l'ostéoporose?

Réponse : L'ostéoporose est causée entre autres, par la faiblesse musculaire. Des recherches actuelles examinent l'utilité d'un traitement au bisphosphonate.

- *Question* : Serait-il possible de regrouper le même jour les divers rendez-vous médicaux au Neuro: médecin, ergothérapeute, physiothérapeute, surtout pour les patients qui viennent de loin.

Réponse : Depuis quelques années, le manque d'ergothérapeutes et de physiothérapeutes est un problème sérieux qui empêche de regrouper ces rendez-vous. Il y a plusieurs causes à cette pénurie, dont l'attrait du secteur privé. Également, la nouvelle obligation d'avoir une maîtrise a allongé la durée de la formation et donc retardé la graduation des étudiants. Les étudiants sont en train de terminer leurs études avec le nouveau programme et comme on a simultanément augmenté le nombre d'étudiants admis, il est permis d'espérer la diminution de cette pénurie.

- *Question* : Les ergothérapeutes et physiothérapeutes doivent-ils être spécialistes de SPP ou la formation générale est-elle suffisante ?

Réponse (Adriana Venturini) : Il n'est pas nécessaire d'avoir une formation spécialisée en polio puisque les programmes offerts abordent déjà les questions relatives aux maladies à caractère neurologique. De plus, ils peuvent appeler à la clinique Post-polio pour avoir de l'information plus pointue. Ce qu'ils font déjà. D'autre part, nous regardons la possibilité d'offrir une activité de formation aux ergothérapeutes et physiothérapeutes pour les sensibiliser aux aspects de la polio.

- *Question* : Pouvons-nous faire des pressions utiles pour faire augmenter le nombre d'ergothérapeutes et physiothérapeutes à la clinique Post-Polio du Neuro?

Réponse (Association Polio-Québec) : Il est convenu qu'il serait souhaitable que des membres traduisent ce problème à l'administration de l'hôpital et demandent que ces rendez-vous puissent avoir lieu au cours de la même visite. Quant à qui faire parvenir ces lettres, la directrice de l'association, Geneviève Meunier, enverra l'information par un Flash-Info-Rapide dès que celle-ci sera disponible.

f. Élection au CA

La secrétaire Chantal Mallen présente les procédures et les postes mis en élection : sur les 11 postes électifs, 5 postes sont ouverts pour un mandat de deux ans.

Cinq candidatures ont été reçues.

Sont donc élus par acclamation : Mona Arsenault, Nicole Gagliardi, Amitha Katta, Chantal Mallen, Adriana Venturini.

g. Résultats des élections au CA

La composition du Conseil d'administration est donc (13 membres dont 11 élus et 2 cooptés)

	Membres	Élu en	Fin de mandat en
1	Mona Arsenault	2011	2013
2	Gilles Besner	2010	2012
3	Helen D'Orazio	2010	2012
4	Nicole Gagliardi	2011	2013
5	Pauline Karolewicz-Sweer	2010	2012
6	Amitha Katta	2011	2013

7	Roland Larivière	2010	2012
8	Chantal Mallen	2011	2013
9	Ann Robinson	2010	2012
10	Stewart Valin	2010	2012
11	Adriana Venturini	2011	2013
12	Lamine Baldé , poste coopté	2011	2012
13	Poste coopté, vacant		
	Dre Daria Trojan, Conseillère médicale		

4. Réflexions sur le thème « Maîtriser l’art de composer avec la réalité et de garder le contrôle de sa vie », avec Mme Linda Edgar

Mme Linda Adgar, R.N. Ph.D. est auteure du livre « Mastering the art of coping in good times and bad »

La réflexion de Mme Edgar porte sur « la résilience et les pensées ». Son livre sera bientôt traduit en français.

5. Pause et courte réunion du Conseil d’administration

6. Période discussion en atelier

et

7. Mise en commun des réflexions et discussion avec la conférencière

Les participants se réunissent en atelier puis en plénière pour échanger entre eux et avec la conférencière. Pour souligner l’excellente présentation de Mme Edgar, Gilles Besner et Ann Robinson la remercient de son travail et lui remettent une plaque soulignant sa contribution.

8. Présentation des dirigeants de la Corporation

Pendant la pause, le nouveau CA a tenu une réunion pour choisir ses dirigeants. Ceux-ci sont présentés aux membres présents. Il s’agit de :

Les dirigeants pour 2011/2012 sont

Président : Gilles Besner

Vice-président : Stewart Valin :

Trésorière : Pauline Karolewicz-Sweer

Secrétaire : Chantal Mallen

7. Conclusion de la rencontre et levée de l’assemblée.

IL EST PROPOSÉ PAR : Pauline Karolewicz-Sweer

APPUYÉ PAR : Nicole Gagliardi

la levée de l'assemblée.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.

Gilles Besner, président

Chantal Mallen, secrétaire.

Annexe 1 Présences

Mona	Arsenault	Membre
Ghislaine	Beaulieu	Membre
Gilles	Besner	Membre
Nicole	Bournival	Membre
Marie-Claude	Brun Lacaille	Membre
Gérard	Cossette	Membre
Marie	Diotte	Membre
Helen	D'Orazio	Membre
Linda	Edgar	Conférencière
Nicole	Gagliardi	Membre
Pauline	Karolewicz-Sweer	Membre
Amitha	Katta	Membre
Suzanne	Lalonde	Membre
Pierrette	Laperle	Membre
France	Legault	Membre
Céline	Lemay	Membre
Chantal	Mallen	Membre
Geneviève	Meunier	Directrice
Lucette	Michaud	Membre
Ann	Robinson	Membre
Dorothy	Stairs	Membre
Gérald	St-Onge	Membre

Daria	Trojan	Conseillère médicale
Stewart	Valin	Membre
Tuyet	Van Nguyen	Membre
Adriana	Venturini	Membre

RAPPORT DU PRÉSIDENT 2011-2012

PAR GILLES BESNER

Encore une année bien remplie, une année qui met en évidence la conviction et la disponibilité des administrateurs de Polio Québec qui n'hésitent pas à s'impliquer dans différents projets utiles à nos membres. Les activités réalisées au cours des derniers mois répondent à des besoins déjà exprimés tout en assurant notre présence dans le milieu.

Plusieurs réalisations significatives méritent d'être mentionnées. Développer des liens avec les régions est un objectif que nous poursuivons depuis longtemps. Et notre persévérance produit ses fruits dans la région de Québec. Dans la foulée de la session < Autogestion des soins de santé >, nous avons tenu, en octobre dernier une excellente rencontre d'information regroupant près de vingt-cinq personnes. Les personnes présentes ont souhaité la mise sur pied d'un groupe plus restreint pour élaborer une stratégie visant le développement de services pour les personnes atteintes de la polio dans la grande région de Québec. Différents scénarios sont actuellement à l'étude et une autre rencontre se tiendra cet automne. Grand merci aux membres de la région de Québec qui se sont investis dans cette opération.

Mentionnons également la conception et réalisation d'un guide d'information spécifique aux régions de la Capitale nationale et de Chaudière-Appalaches produit par Pauline Demers et Gérard Cossette. Félicitations et merci.

Autre projet digne de mention, celui de la révision du document d'information sur < les effets tardifs de la polio > produit il y a plus de quinze ans. Non seulement nous avons mis à jour les informations qu'il contenait mais, suite à une longue réflexion, nous avons convenu d'en revoir complètement la structure et de produire six dépliants distincts qu'il nous sera plus facile de garder à jour.

Il vous revient donc d'utiliser ces documents et de profiter pleinement des renseignements disponibles en vous procurant la version papier, ou encore en visitant notre site internet :

- 1- Pour mieux comprendre le syndrome post-polio
- 2- La clinique post-polio
- 3- Ressources disponibles: santé
- 4- Ressources disponibles: culture et loisirs
- 5- Ressources disponibles: transport et maintien à domicile
- 6- Ressources disponibles: défense des droits et intégration sociale

Nous avons également investi passablement de temps à faire le point sur le dossier des vignettes de stationnement à Montréal. Après plusieurs démarches auprès des Arrondissement et de la ville elle-même, nous avons pu obtenir une position claire que nous avons connaître à travers notre outil de communication, le FLASH-INFO-RAPIDE.

Grace à Mona Arseneault, notre présence à la Clinique post-polio se poursuit toujours. Ces rencontres permettent de rencontrer des membres de l'Association et d'établir le contact avec des personnes qui nous connaissent moins. Cette initiative demeure une excellente occasion de sensibilisation et d'information sur notre rôle et le travail que nous réalisons. Nous y voyons là un moyen efficace de recruter de nouveaux membres.

Notre vice-président, Stewart Valin, nous a permis de consolider nos liens avec le réseau des clubs Rotary : représentation à des activités du Club Rotaract du collège Jean de Brébeuf ainsi que les clubs Rotary de Westmount et de St-Laurent. Ce rapprochement est d'autant essentiel que le Rotary est grandement impliqué dans l'opération END POLIO NOW qui se veut la phase finale de la lutte mondiale contre le virus de la polio. Souhaitons qu'ils atteignent leur objectif, après tant d'années d'efforts soutenus.

Merci aussi à Helen D'Orazio qui a profité de son voyage en Australie pour rencontrer plusieurs composantes du réseau de Polio Australia et consolider nos liens avec cette dynamique organisation.

La collaboration avec Linda Edgar, auteure et conférencière lors de notre dernière assemblée générale se maintient toujours. Mentionnons que son livre « Mastering the Coping in Good and Bad Times » est maintenant disponible en français sous le titre « Maîtriser l'art de l'adaptation lors des bons et des mauvais moments ». Merci à Linda pour cette intéressante et enrichissante collaboration.

En cours d'année, le conseil d'administration a convenu d'appuyer et de supporter le travail de la Fondation Rick Hansen, qui opère à partir de Vancouver. Pour célébrer son 25^{ième} anniversaire, la fondation a lancé un projet de carte interactive permettant de repérer les endroits facilement accessibles partout dans le monde. Nous vous invitons fortement à contribuer au développement de cet outil utile pour nous tous.

Encore une fois, merci à tous les administrateurs qui travaillent ardemment pour garder notre organisation dynamique et la maintenir utile à tous nos membres.

Merci également au Centre de réadaptation MAB-Mackay pour son hébergement. Et un gros merci à Déborah Grausem, qui a remplacé Geneviève Meunier pendant son congé de maternité, et qui a réalisé un excellent travail à la coordination et au secrétariat de notre association dont nous pouvons être fiers.

Gilles Besner, président.

* * *

**ÉTATS FINANCIERS DE L'ASSOCIATION
PRÉSENTATION DES ÉTATS FINANCIERS ADOPTÉS PAR LE C.A.
POUR L'ANNÉE 2011-2012**



ASSOCIATION POLIO QUÉBEC

ÉTATS FINANCIERS NON VÉRIFIÉS
AU 31 MARS 2012

Rapport de mission d'examen	1
Résultats et évolution des actifs nets	2
Bilan	3
Notes aux états financiers	4 - 5

Michel Vallée, c.a.

RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN

Aux membres de
ASSOCIATION POLIO QUÉBEC

J'ai procédé à l'examen du bilan de ASSOCIATION POLIO QUÉBEC au 31 mars 2012 ainsi que des états des résultats et de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. Mon examen a été effectué conformément aux normes d'examen généralement reconnues au Canada et a donc consisté essentiellement en prises de renseignements, procédés analytiques et discussions portant sur les renseignements qui m'ont été fournis par la société.

Un examen ne constitue pas une vérification et, par conséquent, je n'exprime pas une opinion de vérificateur sur ces états financiers.

Au cours de mon examen, je n'ai rien relevé qui me porte à croire que ces états financiers ne sont pas conformes, à tous les égards importants, aux principes comptables généralement reconnus du Canada.



Michel Vallée
CPA auditeur, CA
12 080, Place Joseph-Tassé
Montréal (Québec)
H1E 6B1
Tél.: (514) 648-3403

Montréal,
le 19 juin 2012.

Michel Vallée, c.a.

ÉTAT DES RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012

	2012		2011	
PRODUITS				
<u>Subventions:</u>				
Ministère de la Santé et des Services sociaux	27 466	\$	26 822	\$
Office des personnes handicapées du Québec	-		4 000	
Cotisations	5 334		5 295	
Dons	7 465		3 285	
Ventes de livres	235		219	
Intérêts	592		33	
25e anniversaire	-		5 112	
	<u>41 092</u>		<u>44 766</u>	
CHARGES				
Salaires et avantages sociaux	30 971		43 659	
Assemblée générale et 25e anniversaire	1 451		8 610	
Promotion et fonds de recherche	533		3 649	
Poste et messagerie	2 399		1 842	
Télécommunications	1 546		2 169	
Fournitures et papeterie	186		1 393	
Honoraires professionnels	1 185		1 005	
Informatique	2 796		1 205	
Cotisations et enregistrement	507		381	
Frais de banque	245		199	
	<u>41 819</u>		<u>64 112</u>	
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS SUR LES CHARGES	(727)		(19 346)	
ACTIFS NETS AU DÉBUT	<u>6 882</u>		<u>26 228</u>	
ACTIFS NETS À LA FIN	<u>6 155</u>	\$	<u>6 882</u>	\$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Non Vérifié

Michel Vallée, c.a.

BILAN
AU 31 MARS 2012

	ACTIF		
	31 mars 2012	31 mars 2011	1er avril 2010
À COURT TERME			
Encaisse	4 857	\$ 97	\$ 964
Placement, au coût (note 3)	2 504	9 451	28 408
Taxes à recevoir	422	904	769
Frais payés d'avance	-	-	317
	<u>7 783</u>	<u>\$ 10 452</u>	<u>\$ 30 458</u>
PASSIF			
A COURT TERME			
Créditeurs	1 060	\$ 900	\$ 1 292
Retenues à la source	568	2 670	2 938
	<u>1 628</u>	<u>3 570</u>	<u>4 230</u>
ACTIFS NETS			
Actifs nets non affectés	<u>6 155</u>	<u>6 882</u>	<u>26 228</u>
	<u>7 783</u>	<u>\$ 10 452</u>	<u>\$ 30 458</u>

AU NOM DU CONSEIL

Administrateur

Administrateur

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers

Non Vérifié

Michel Vallée, c.a.

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012

Note 1 - STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'Association Polio Québec est un organisme sans but lucratif constitué en vertu de la loi sur les corporations canadiennes et de la partie III de la loi sur les compagnies du Québec. Il a pour mission d'aider les personnes atteintes de la polio, informer et sensibiliser la population en général sur tous les aspects de la polio incluant la prévention. L'organisme est exempt d'impôt.

Le 1er avril 2010, la société a adopté les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (NCOSBL). Il s'agit de ses premiers états financiers établis conformément à ces normes.

La date de transition est le 1er avril 2010 et toutes les informations comparatives ont été présentées en appliquant les NCOSBL. L'application initiale de ce nouveau référentiel n'a eu aucune incidence sur l'excédent des produits sur les charges pour l'exercice se terminant le 31 mars 2011, ni sur son actif net à la date de transition, soit le 1er avril 2010.

Note 2 - CONVENTIONS COMPTABLES

CONSTATATION DES PRODUITS: L'association applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

IMMOBILISATIONS: Les immobilisations sont passées en charges au moment de leur acquisition.

INSTRUMENTS FINANCIERS: La société présume que la juste valeur estimative des éléments d'actifs financiers (encaisse, placement et taxes à recevoir) et de passifs financiers (crédeurs et retenues à la source) est proche de leur valeur comptable.

Note 3 - PLACEMENT

	<u>2012</u>		<u>2011</u>	
Dépôt à terme, rachetable, 0,65%, échéant en Janvier 2013	2 504	\$	9 451	\$

Non Vérifié

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012

Note 4 - DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

L'Association Polio Québec occupe présentement deux locaux au Centre Mackay, situé au 3500 Boul. Décarie à Montréal. Ces locaux sont prêtés à titre gratuit par le Centre Mackay et conséquemment l'association ne défraie aucune charge de loyer.

Les activités de l'organisme pourraient être grandement affectées sans l'obtention de subventions.

Note 5 - ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté car il n'apporte aucune information additionnelle au lecteur.

Non Vérifié

RAPPORT MÉDICAL 2012 DE LA CLINIQUE POST-POLIO
INSTITUT ET HÔPITAL NEUROLOGIQUES DE MONTRÉAL
CENTRE UNIVERSITAIRE DE SANTÉ MCGILL, UNIVERSITÉ MCGILL
D^{re} DARIA A. TROJAN ET D^{re} DIANE DIORIO

Le programme post-polio de l'Institut et Hôpital Neurologiques de Montréal poursuit son travail en soins cliniques auprès des patients ayant récupéré d'une polio paralytique, en enseignement, ainsi qu'en recherche clinique sur le syndrome post-polio (SPP) et les effets tardifs de la polio.

La Clinique post-polio est située au sein de l'Institut et Hôpital Neurologiques de Montréal et elle est dirigée par le Dre Daria Trojan, physiatre. Le Dre Diane Diorio est la neurologue de la clinique. Madame Danielle Lafleur est la secrétaire de la clinique. Malheureusement, en raison d'un manque de thérapeutes dans les hôpitaux, nos services de physiothérapie et d'ergothérapie sont limités pour les patients de la clinique post-polio. Certains patients sont toujours traités par nos thérapeutes mais nous référons nos patients à des ressources extérieures tels les centres de réadaptation et les CLSC. Les patients peuvent également être évalués par les thérapeutes de l'hôpital si le médecin en fait la demande, mais leurs rendez-vous ne peuvent pas être coordonnés avec leurs visites à la clinique. Afin d'améliorer l'accès aux services de physiothérapie et d'ergothérapie, nous avons eu deux réunions avec des administrateurs du Centre de Réadaptation Constance-Lethbridge. L'équipe de la clinique se rencontre régulièrement pour discuter de questions relatives aux patients, de problématiques administratives ainsi que des récentes recherches liées aux effets tardifs de la polio.

La Clinique est ouverte les vendredis. Ces journées-là, les deux médecins travaillent au même endroit dans l'hôpital, cependant elles rencontrent aussi quelques-uns de leurs patients à d'autres moments. Environ deux ou trois nouveaux patients sont évalués chaque semaine. Beaucoup de patients sont suivis sur une base régulière variant de 6 à 12 mois. De plus, lorsque nécessaire, les patients sont référés à d'autres médecins et professionnels de la santé : le Dr Daniel Gendron, neurologue et spécialiste en électromyographie, pour les examens d'électromyographie (EMG), les spécialistes pulmonaires et la clinique du sommeil pour les évaluations des troubles respiratoires et les évaluations du sommeil, le *Bone Metabolism Centre* (Clinique d'ostéoporose) pour l'ostéoporose, et le Dre Deborah Dacosta, psychologue, pour les difficultés psychologiques.

Nous poursuivons notre travail avec l'Association Polio Québec et nous avons tenu environ trois « Portes ouvertes » avec l'Association au cours de la dernière année. Ce support a été très apprécié par nos patients et par la Clinique.

Afin d'évaluer notre travail, nous avons complété un sondage de satisfaction auprès de nos patients au cours de l'hiver et du printemps dernier avec une infirmière certifiée pour la qualité des services du Centre de santé de l'université McGill. Cinquante patients anonymes ont complété le sondage et nous sommes heureux d'annoncer que les résultats sont excellents.

En plus d'informer les patients et la population en générale, nous participons à la formation de professionnels de la santé. Au cours de la dernière année, le Dre Trojan a supervisé deux résidents de psychiatrie de l'Université de Montréal qui ont complété leurs stages à la Clinique. Elle enseigne également à la Clinique à des étudiants de deuxième année en médecine de l'Université McGill. Pour sa part, le Dre Diorio enseigne à des étudiants de deuxième et de quatrième année de médecine de l'Université McGill qui complètent leur stage à la Clinique post-polio. De plus, les physiothérapeutes et les ergothérapeutes enseignent à des étudiants de l'Université McGill et de l'Université de Montréal.

Nous réalisons des études cliniques et publions régulièrement des résultats de recherche portant sur le SPP et les effets tardifs de la polio. La Dre Marta Kaminska, spécialiste pulmonaire et du sommeil, en collaboration avec d'autres spécialistes des mêmes domaines et avec notre clinique, est en train de finir une étude appelée : « Évaluation spécifique à la maladie d'une technique d'aide respiratoire auprès de patients neuromusculaires » (« *Disease-specific evaluation of a respiratory assistance technique in neuromuscular patients* »). Cette étude préliminaire inclus des patients qui ont une histoire de polio ainsi que des patients avec d'autres maladies neuromusculaires. La collecte des données sera bientôt complétée.

Un extrait des résultats préliminaires de cette recherche, intitulé a été présenté par le Dre Kaminska en octobre 2011 à la rencontre annuelle de l'American Academy of Chest Physicians, et publié dans la revue médicale *Chest*. Cet extrait été intitulé « Une étude pilote sur l'utilisation régulière d'insufflations pulmonaires profondes chez les patients neuromusculaires avec atteinte pulmonaire restrictive légère à modérée. » ("A pilot study of regular home use of deep lung insufflations in neuromuscular patients with mild to moderate restrictive impairment.").

De plus, un extrait nommé "Le syndrome post-polio n'est pas associé avec l'atrophie cérébrale" ("Post-poliomyelitis syndrome is not associated with brain atrophy") vient juste d'être accepté pour par le congrès annuel de l'American Academy of Physical Medicine and Rehabilitation d'Atlanta, qui aura lieu en novembre 2012. Le Dre Trojan présentera ce travail, qui sera également publié dans la revue médicale *Physical Medicine and Rehabilitation*.

Les études décrites ci-dessus impliquent la collaboration de plusieurs chercheurs : Dr. Douglas Arnold, Dr. Andrea Benedetti, Zografos Caramanos, Dr. Diane Diorio, Simon Francis, Dr. Marta Kaminska, Dr. John Kimoff, Dr. Sridar Narayanan, Dr. Basil Petrof, and Ms. Ann Robinson. Nous

sommes très reconnaissants envers ces personnes qui ont donné de leur temps et de leur énergie en contribuant à nos études, les rendant par le fait même possibles.

Comme toujours, l'aide et le support soutenus de l'Association Polio Québec pour plusieurs aspects de notre travail est très apprécié. Merci!

* * *

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2011-2012**Conseil d'administration**

- Gilles Besner Président
- Stewart Valin Vice-président
- Pauline Sweer Trésorière
- Chantal Mallen Secrétaire
- Mona Arsenault
- Lamine Baldé
- Helen D'orazio
- Nicole Gagliardi
- Amitha Katta
- Roland Larivière
- Daniel Montmarquette
- Ann Robinson
- Adriana Venturini

Conseillère médicale

- Dre Daria Trojan

Employées

- Déborah Grausem Coordinatrice
- Geneviève Meunier Directrice (jusqu'en novembre 2011)

* * *